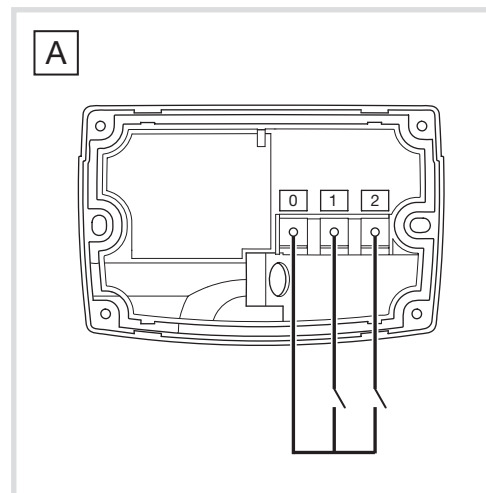


## TRE301 IP 55

Emisor mural 1 pulsador  
Emissor mural 1 botão de pressão

## TRE302 IP 55

Emisor mural 2 pulsadores  
Emissor mural 2 botões de pressão



### ES Instrucciones de uso

Los emisores murales 1 y 2 pulsadores permiten el mando a distancia de los módulos de salida KNX. Hacen parte del sistema tebis y disponen respectivamente de 1 ó 2 entradas para contactos deportados libres de potencial. Productos estancos IP 55, alimentados por pila, se adaptan especialmente a la instalación por fuera para mandar la iluminación de jardines, de sótanos, el mando de puerta de garaje, de pórticos, de riegos, etc.

#### Funciones

- 2 vías independientes.
  - Posibilidad de conectar 1 ó 2 pulsadores u otros contactos de automatismo libre de potencial
  - Alimentación por 2 pilas 3V CR2430.
- Las funciones precisas de este producto dependen de la configuración y de la parametrización.

#### Legenda

- 1 Pulsador y LED de configuración **cfg** situados debajo de la tapa.
- 2 LED de emisión
- 3 Teclas de mando
- 4 4 tornillos para acceder al compartimento de las pilas y a la regleta de terminales
- 5 Alojamiento de los tornillos para fijación mural
- 6 Soporte trasero con regleta de terminales
- 7 Regleta de terminales para entradas deportadas.

#### Montaje

El producto se sujeta a la pared por encolado con un adhesivo doble cara o por atornillamiento. En caso de utilización de las entradas deportadas respetar: - el sentido de montaje horizontal o vertical tal y como indicado en fig C. - una longitud de conexión < 3m.

### Significado del LED ②

Acción sobre el producto	Estado del LED	Color del LED	Significado
Pulsación en una de las teclas	Encendido brevemente	Verde	Se emite la orden, la entrada está configurada
	Parpadea durante 2 s	Verde	Se emite la orden, entrada escenario (modo aprendizaje)
	Parpadea durante 1 s	Naranja	La entrada no está configurada
	Parpadea durante 1 s	Rojo	El nivel de las pilas es débil
	Apagado	-	- Ausencia de pilas ó nivel muy débil de las pilas - No respeto de la polaridad de las pilas

#### Configuración

Estos emisores pueden configurarse de 3 modos diferentes:

- **quicklink** : configuración sin herramienta, véase instrucciones para el uso 6T7952 facilitada con los receptores radio.
- TX100/B V.2.6.0 ó > : folleto descriptivo de las funciones del producto disponible en el constructor.
- ETS3 ó > vía TR131: Base de datos y folleto descriptivo del programa de aplicación disponible en el constructor.

#### Configuración mediante TX100 ó ETS

Pulsar el pulsador **cfg** durante la fase de aprendizaje mediante el TX100 ó para el direccionamiento con el TR131 en ETS.

**!** Para cambiar de modo de configuración, queda obligatorio efectuar un "modo fábrica" del producto.

#### Modo bloqueo de las teclas

En modo bloqueo, se ignoran las pulsaciones en las teclas ②. No se emite ninguna orden.

#### Clonación de emisores

La clonación permite duplicar un emisor radio "maestro" ya configurado para crear rápidamente copias totalmente idénticas.

#### ¿Cómo clonar un emisor?

- Entrar en configuración con una pulsación en el pulsador **cfg** del "maestro": encendido LED **cfg**.
- En el producto que clonar todavía en modo fábrica, pulsar largamente (t >15s) el pulsador **cfg** hasta el 2do nivel de

parpadeo (más rápido) del LED **cfg**. Fin de la clonación a la extinción del LED.

Repetir dicha etapa en los demás productos que clonar. - Salida del modo clonación mediante una nueva pulsación en el pulsador **cfg** del "maestro".

El emisor clonado va señalado con un encendido naranja del LED **cfg** con pulsación en el pulsador **cfg**.

**!** La clonación sólo es posible entre emisores que disponen del mismo número de entradas. Imposible modificar un producto clonado incluso el "maestro", volver al modo fábrica y programar de nuevo el producto.

#### Devolución a fábrica

Pulsar y mantener el pulsador **cfg** hasta que parpadee el LED **cfg** (>10s) luego soltar. El fin del modo fábrica va señalado con la extinción del LED **cfg**.

Dicha operación provoca el borrado completo de la configuración del producto, cualquiera que sea el modo de configuración. Após uma troca das pilhas ou um modo fábrica, esperar 15s antes de proceder a una configuración.

#### Cambiar las pilas

Abrir el capó luego quitar los 4 tornillos ④ para acceder al compartimento de las pilas. Reemplazar las 2 pilas respetando la polaridad y montar de nuevo el conjunto. El cambio de las pilas no tiene ninguna influencia en la configuración del producto.

### PT Instruções de instalação

Os emissores murais 1 e 2 teclas permitem o comando à distância dos módulos de saída KNX. Fazem parte do sistema tebis e dispõem respectivamente de 1 ou 2 entradas para contactos descentrados livre de potencial. Produtos estanques IP 55, alimentados por pilhas, são particularmente adequados para a instalação ao ar livre para pilotar a iluminação de jardins, de caves, o comando de portas de garagem, de portões, de sistemas de irrigação, etc.

#### Funções

- 2 canais independentes.
  - Possibilidade de ligar 1 ou 2 botões de pressão ou outros contactos de automatismo livre de potencial
  - Alimentação por 2 pilhas. 3V CR2430.
- As funções específicas deste produto dependem da configuração e da parametrização.

#### Legenda

- 1 Botão de pressão e LED de configuração **cfg** situados sob a tampa
- 2 LED de emissão
- 3 Teclas de comando
- 4 4 parafusos para aceder ao compartimento das pilhas e ao bloco terminal
- 5 Alojamento dos parafusos para fixação mural
- 6 Suporte traseiro com bloco terminal
- 7 Bloco terminal para entradas descentradas.

#### Montagem

O produto fixa-se à parede por colagem com um adesivo dupla face ou com parafusos. Em caso de utilização das entradas descentradas, espere: - o sentido de montagem horizontal ou vertical como indicado na fig C. - um comprimento de ligação < 3m.

### Significado del led ②

Acción sobre el producto	Estado del LED	Color del LED	Significado
Pulsación en una de las teclas	Encendido brevemente	Verde	Se emite la orden, a entrada é configurada
	Parpadea durante 2 s	Verde	Se emite la orden, entrada cenário (modo aprendizagem)
	Parpadea durante 1 s	Naranja	A entrada não está configurada
	Parpadea durante 1 s	Rojo	El nivel de las pilas es débil
	Apagado	-	Ausência de pilhas ó nível das pilhas muito baixo - Polaridade das pilhas não respeitada

#### Configuração

- **quicklink** : configuração sem ferramenta, ver instruções 6T7952 fornecidas com os receptores rádio.
- TX100/B V.2.6.0 ou > : folheto descriptivo das funções do produto disponível no fabricante.
- ETS3 ou > via TR131: Base de dados e folheto descriptivo do software de aplicação disponíveis no fabricante.

#### Configuração por TX100 ou ETS

Pressione o botão **cfg** durante a fase de aprendizagem pelo TX100 ou para o endereçamento com o TR131 em ETS.

**!** Para mudar de modo de configuração, é necessário fazer obrigatoriamente uma "regulação de fábrica" do produto.

#### Modo bloqueio das teclas

No modo bloqueio, as pressões nas teclas ② ignoradas. Nenhuma ordem é emitida.

#### Clonagem de emissores

A clonagem permite duplicar um emissor rádio "mestre" já configurado para criar rapidamente cópias totalmente idénticas.

#### Como clonar um emissor?

- Entre na configuração premindo o botão **cfg** do "mestre": O LED **cfg** acende-se.
- No produto a clonar ainda em modo regulação de fábrica, mantenha uma pressão muito longa (t >15s) no botão **cfg** até ao 2º nível de piscar (mais rápido) do LED **cfg**.

Fin da clonagem quando o LED se apagar.

Repetir esta etapa nos outros produtos a clonar.

- Saída do modo clonagem com uma nova pressão no botão **cfg** do mestre.

Estes emissores podem ser configurados de 3 maneiras diferentes: O emissor clonado é assinalado pela luz cor-de-laranja do LED **cfg** quando se pressiona o botão **cfg**.

**!** A clonagem só é possível entre emissores que dispõem do mesmo número de entradas. Não é possível modificar um produto clonado incluindo o "mestre", faça uma regulação de fábrica e re programe o produto.

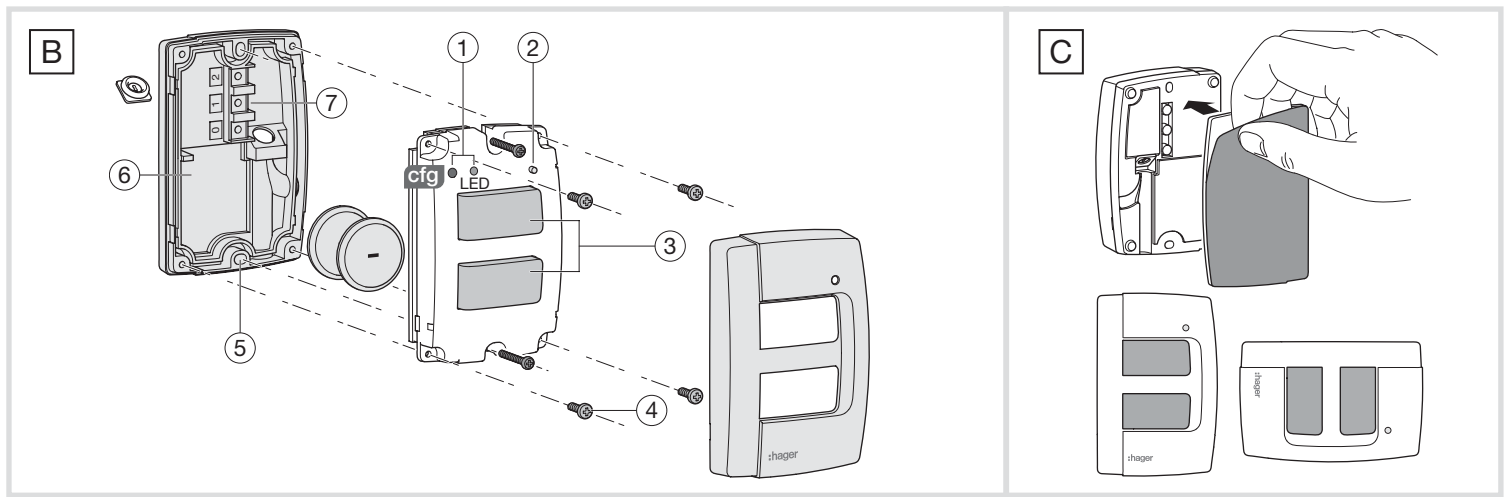
#### Retorno configuração fábrica

Pressione e mantenha apertado o botão **cfg** (>10s) até o LED **cfg** piscar, a seguir solte o botão. O fim da regulação de fábrica é assinalado com a extinção do LED **cfg**.


Esta operação elimina completamente a configuração do produto, qualquer que seja o modo de configuração. Após mudar as pilhas ou voltar a uma regulação de fábrica, esperar 15s antes de proceder a uma configuração.

#### Substituição das pilhas

Desencaixe a tampa e retire os 4 parafusos ④ para aceder ao compartimento das pilhas. Substitua as 2 pilhas respeitando a polaridade e remonte o conjunto. A substituição das pilhas não tem nenhuma influência na configuração do produto.



## Especificaciones técnicas / Especificações técnicas

Tensión alimentación	Tensão de alimentação	2 x CR 2430 3,0 V (TBTS, SELV, ZLVS)
Duración aproximada de la vida de la batería	Duração aproximada de vida da bateria	5 años / 5 anos
Frecuencia	Frequência de emissão	868,3 MHz
Alcance en espacio abierto	Alcance em campo aberto	100 m
Dimensiones	Atravancamentos	76 x 49 x 23mm
Distancia máxima entre los contactos conexionados y el módulo	Distância máxima de ligação por entrada	< 3 m
Duración mínima cierre contacto	Duração mínima de fecho dos contactos	50 ms
El grado de la protección - con hilos conectados	O grau de proteção - com fios conectados	IP 55 IP 31
Tª de funcionamiento	Tª de funcionamento	-10 °C → + 50 °C
Tª almacenamiento	Tª de armazenamento	- 20 °C → + 70 °C
Potencia máxima de emisión	Potência máxima de emissão	25mW
Medio de comunicación radio	Média de comunicação radio	knx RF1.R
Categoría del receptor	Categoria do receptor	2
Ciclo de trabajo del transmisor	Ciclo de funcionamento do transmissor	1%
Conexión / Ligações:  3 x 0.75 mm <sup>2</sup> max.		

### Atención:

- Este aparato debe ser instalado obligatoriamente por un electricista cualificado según las normas de instalación vigentes en el país.
- Respetar las reglas de instalación TBTS



Eliminación correcta de este producto (material eléctrico y electrónico de descarte).

(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos).

La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente y a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y reciclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales.

Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.

Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.

Puede utilizarse en Europa  y en Suiza

Por la presente, Hager Controls declara que el emisor/receptor de radio cumple con la directiva 2014/53/UE.

La declaración de conformidad para el mercado CE puede consultarse en el sitio web: [www.hagergroup.net](http://www.hagergroup.net)

### Atenção:

- Aparelho a ser instalado apenas por um técnico habilitado de acordo com as normas de instalação em vigor no país.
- Respeitar as regras de instalação MBTS



Eliminação correcta deste produto (Resíduo de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos).

Esta marca, apresentada no produto ou na sua literatura indica que ele não deverá ser eliminado juntamente.

com os resíduos domésticos indiferenciados no final do seu período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente e à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos deverá separar este equipamento de outros tipos de resíduos e reciclá-lo de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais.

Os utilizadores domésticos deverão contactar ou o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem levar este produto para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais.

Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra.

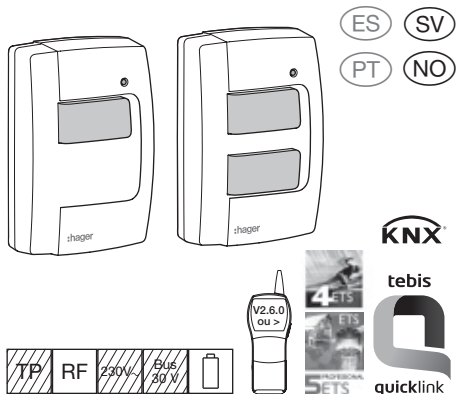
Este produto não deverá ser misturado com outros resíduos comerciais para eliminação.

Utilizável em toda a Europa  e na Suíça

A Hager Controls declara que os produtos do presente manual estão em conformidade com os requisitos essenciais e com outras disposições da directiva 2014/53/UE aplicáveis. A

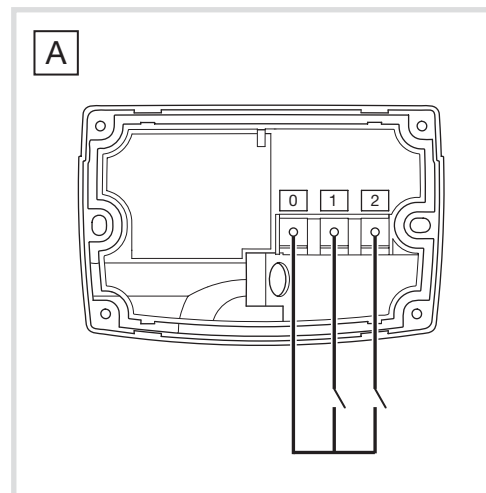
declaração de conformidade CE pode ser consultada no site: [www.hagergroup.net](http://www.hagergroup.net)

6LE003090A



**TRE301 IP 55**  
Väggsändare med 1 tryckknapp  
Veggmontert sender med tryckknapp 1

**TRE302 IP 55**  
Väggsändare med 2 tryckknappar  
Veggmontert sender med 2 tryckknapper



**(SV) Bruksanvisning**

Väggsändarna med 1 eller 2 tangenter ger mulighet att fjærstyrta KNX-utgangsmodulene. De ingår i Tebissystemet og er forsedda med 1 respektive 2 inganger for forskjutna potensialfria kontakter. Dessa batterimatade produkter, helkapslade enligt IP 55, ar särskilt lämpade for utomhusmontering for att styra belysningen i trädgården, i källare og for styrning av garagedör, port, bevattning, osv.

**Funktioner**

- 2 fristående kanaler.
- Mulighet att ansluta 1 eller 2 tryckknappar eller andra potensialfria kontakter for automatstyrda anordningar
- Matning med 2 st 3V CR2430 batterier
- Vilka exakta funksjoner som dessa produkter har beror på konfigurationen og parameterinställningen.

**Bildbeskrivninge**

- 1 Tryckknapp og **cfg**-lysdiod for konfigurering, placerade under lokket
- 2 Lysdiod for sändning
- 3 Styr tangenter
- 4 4 skruvar for att komma at batterifacket og anslutningsplinten
- 5 Fack for skruvar for vägguppsättning
- 6 Hällare bak med anslutningsplint
- 7 Anslutningsplint till forskjutna inganger.

**Montering**

Produkten sätts upp på väggen medelst vidhäftning med dubbelhäftande tejp eller skruvning. Vid användning av forskjutna inganger, se till att: - vägrät eller lodrät monteringsriktning följs enligt fig. C. - anslutningslängden är < 3m.

**Konfigurering**

Dessa sändare går att konfigurera på 3 olika sätt:

Innebörd av lysdiod ②			
Åtgärd for produkten	Lysdiodstatus	Lysdiodfärg	Innebörd
Intryckning av en av tangenterna	Lyser kortvarigt	Grön	Kommandot har utfärdats, ingången är konfigurerad
	Blinkar i 2 sekunder	Grön	Kommandot har utfärdats, sceningång (inlärningsläge)
	Blinkar i 1 sekund	Orange	Ingången är inte konfigurerad
	Blinkar i 1 sekund	Röd	Låg batterinivå
	Släckt	-	- Inga batterier eller mycket låg batterinivå - Fel batteripolaritet

- **quicklink** : Konfigurering utan verktyg, se bruksanvisning 6T7952 som följer med radiomottagarna.
- TX100/B V.2.6.0 eller >: produktfunktionernas beskrivning finns att tillgå hos tillverkaren.
- ETS3 eller > via TR131: Databas og tillämpningsprogramets beskrivning finns att tillgå hos tillverkaren.

**Konfigurering genom TX100 eller ETS**

Tryck in **cfg**-tryckknappen under inlärningsfasen med TX100 eller for adressering med TR131 i ETS.

! For att byta konfigureringsläge måste användaren återställa produktens "fabriksinställningar".

**Tangenternas läsläge**

I läsläget blir intryckningarna på tangenterna 2 verkningslösa. Inget kommando ges.

**Att klonas sändare**

Kloning ger mulighet att duplicera en redan konfigurerad "överordnad" radiosändare for att snabbt framställa helt identiska kopior.

**Hur klonar man en sändare?**

- Växla över till konfigureringsläge genom att trycka på "mästarens" **cfg**-tryckknapp: **cfg**-lysdioden lyser upp.
- På den produkt som ännu är i fabriksläge og som ska klonas, gör en lång intryckning (>15s) på **cfg**-tryckknappen tills

**cfg**-lysdioden skiftar upp till den andra (snabbare) blinknivå. Kloning är färdig när lysdioden slocknar. Ta om denna etapp for andra produkter som ska klonas. - For att lämna kloningsläge, tryck än en gång på mästarens **cfg**-tryckknapp. Den klonade sändaren signaleras genom att **cfg**-lysdioden lyser orange när man trycker på **cfg**-tryckknappen. ! Kloning är möjlig endast mellan sändare som har samme antal inganger. Går det inte att ändra en klonad produkt inklusive "mästarenheten", så får du återställa fabriksinställningarna og programmera om produkten.

**Fabriksinställningar**

Tryck in **cfg**-tryckknappen og håll den intryckt tills **cfg**-lysdioden blinkar (>10s) og släpp ut den därefter. Återgång till fabriksinställningar är klar när **cfg**-lysdioden slocknar. Detta ingrepp gör att produktkonfigurationen raderas ut helt og hållet oavsett konfigureringsläge. Efter ett batteribyte eller återgång till fabriksinställningar, vänta i 15s innan du börjar konfigurera.

**Batteribyte**

Haka loss kåpan og ta ut de 4 st ④ skruvar for att komma at batterifacket. Byt ut båda batterier og respektera polariteten, sätt upp hela enheten. Batteribyte påverkar på intet sätt produktens konfiguration.

**(NO) Bruksanvisning**

De veggmonterte senderne med 1 og 2 tryckknapper brukes til fjærkontroll av utgangsmodulene KNX. De ingår i Tebissystemet, og har respektivt 1 eller 2 inganger for separate potensialfrie kontakter. Dette er IP 55-vannette produkter, med strømtilførsel med batteri, og de er spesielt tilpasset for utendørs installasjon, for styrning av belysning i hage og kjeller, og for garasjeporter, hageporter, vanningsystemer, osv.

**Funksjoner**

- 2 uavhengige kanaler.
- Mulighet for tilkopling av 1 eller 2 tryckknapper eller andre potensialfrie automatikk-kontakter
- Strømtilførsel med 2 batterier 3V CR2430.
- Produktets nøyaktige funksjoner er avhengig av konfigurasjon og innstilling.

**Bildetekst**

- 1 Tryckknapp og LED for **cfg**-konfigurering under lokket
- 2 LED for sending
- 3 Betjeningstaster
- 4 Fire skruer som gir tilgang til batterirommet og til koplingspunktene
- 5 Plassering av skruene for feste til vegg
- 6 Feste bak med koplingspunkt
- 7 Koplingspunkt for separate innganger.

**Montering**

Produktet festes til veggen, enten med dobbeltsidig teip eller med skruer. Ved bruk av de separate inngangene, vennligst overhold: - monteringsretningen, vannrett eller loddrett, som vist i fig. C. - en tilkoplingslengde på < 3m.

**Konfigurering**

Disse senderne kan konfigureres på tre forskjellige måter:

Hva lampen ② viser			
Dette gjør du	LED-en	LED-ens farge	Hva det betyr
Trykk på en av tastene	Lyser et kort øyeblikk	Grønn	Ordren er sendt, inngangen er konfigureret
	Blinker i 2 sekunder	Grønn	Ordren er sendt, escene-inngang (innlæringsmodus)
	Blinker i 1 sekund	Oransje	Inngangen er ikke konfigureret
	Blinker i 1 sekund	Rød	Svake batterier
	Slukket	-	- Ingen batterier eller meget svake batterier - Batteriene er lagt inn feil vei

- **quicklink** : Konfigurasjon uten verktøy, se bruksanvisning 6T7952 som følger med radiomottakerne.
- TX100/B V.2.6.0 eller >: beskrivelse av produktets funksjon er tilgjengelig hos fabrikanten.
- ETS3 eller > via TR131: Database og beskrivelse av programvaren tilgjengelig hos fabrikanten.

**Konfigurering med TX100 eller ETS**

Trykk en gang på **cfg**-knappen under registreringsfasen med TX100 eller for adressering med TR131 i ETS.

! For å skifte konfigurasjonsmodus må produktet obligatorisk "tilbake i fabrikkmodus".

**Tastlåsmodus**

I låst modus vil ethvert trykk på tastene ② ignoreres. Det gis ingen ordre.

**Kloning av sendere**

Kloning gjør det mulig å kopiere en "master"-radiosender som allerede er konfigurert for å oppnå meget raskt totalt identiske kopier.

**Hvordan kloner en sender?**

- Gå inn i konfigurasjonsmodus ved å trykke på **cfg**-knappen på "master-senderen": LED-lampen **cfg** lyser.
- På det produktet som skal klones og som fortsatt er i fabrikkmodus, foreta et meget langt trykk på **cfg**-knappen (over 15 sek.) helt til LED-lampen for **cfg** kommer opp i

andre blinknivå (raskere blinking). Kloningen er slutt når LED-lampen slukker. Gjenta dette for de andre produktene som skal klones. - Du kommer ut av klonemodus ved å trykke nok en gang på **cfg**-knappen på mastersenderen. En klonet sender signaliseres ved at LED-lampen **cfg** lyser oransje når man trykker på **cfg**-knappen.

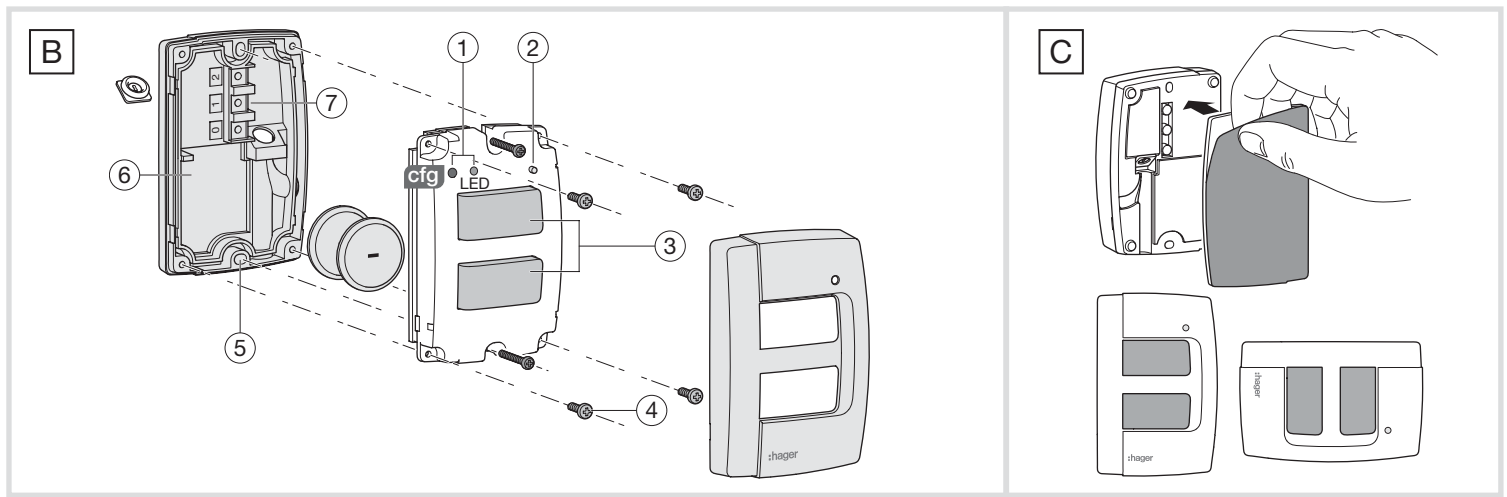
! Kloning er kun mulig mellom sendere som har samme antallet innganger. Dersom det ikke er mulig å endre et klonet produkt eller en "master", gå tilbake til fabrikkmodus, og programmer produktet på nytt.

**Nullstilling**


Trykk på **cfg**-knappen og hold den trykket inn til LED-lampen **cfg** blinker (>10 sek.) og slipp deretter knappen. Slutten på fabrikkmodus signaliseres ved at LED-lampen **cfg** på det produktet som skal klones og som fortsatt er i fabrikkmodus, slukker. Denne operasjonen frembringer komplett sletting av produktets konfigurasjon, uansett konfigurasjonsmodus. Etter et batteribyte eller opprettelse av fabrikkmodus, vent i 15 sek. for du foreta en ny konfigurasjon.

**Skifte av batterier**

Klips los dekslet, og fjern de fire skruene ④ for å få tilgang til batterirommet. Skift ut de 2 batteriene. Overhold polene, og tilbakemonter det hele. Skifte av batteri har ingen ting å si for konfigurasjonen av produktet.



## Tekniske data / Tekniske data

Strømforsyning	Systemspenning	2 x CR 2430 3,0 V (TBTS, SELV, ZLVS)
Närma seg liv varaktighet om batteri	Tilnærmet livsvarighet av batteriet	5 år / 5 år
Överföringsfrekvens	Overføringsfrekvens	868,3 MHz
Räckvidd utan hinder	Rekkevidde radio	100 m
Mått	Bredde	76 x 49 x 23mm
Max. längd på ingångskabeln	Maksimumsavstand for tilkobling	< 3 m
Minsta slutningstid för kontaktarna	Min. impulsvarighet	50 ms
Kapslingsklass - med anslutna ledningar	Grad av beskyttelse - med tilkoblede ledninger	IP 55 IP 31
Driftstemperatur	I driftstemperatur	-10 °C → + 50 °C
Lagringstemperatur	Lagringstemperatur	- 20 °C → + 70 °C
Maximal sändareffekt	Maksimal sendingsstyrke	25mW
Radio kommunikationsmedia	Kommunikasjonsmedia radio	knx RF1.R
Mottagare kategori	Mottaker kategori	2
Sändarens driftsøyklus	Transmitterens driftsøyklus	1%
Anslutningar / Tilkobling:		3 x 0.75 mm <sup>2</sup> max.

### Varning:

- Apparaten får endast installeras av behörig elektriker enligt i landet gällande installationsnormer.
- Följ TBTS-installationsreglerna.



Korrekt avfallshandling av produkten (elektriska och elektroniska produkter).

Denna markering på produkten och i manualen anger att den inte bör sorteras tillsammans med annat hushållsavfall när dess livstid är över. Till förebyggande av skada på miljö och hälsa bör produkten hanteras separat för ändamålsenlig återvinning av dess beståndsdelar.

Hushållsanvändare bör kontakta den återförsäljare som sålt produkten eller sin kommun för vidare information om var och hur produkten kan återvinnas på ett miljösäkert sätt.

Företagsanvändare bör kontakta leverantören samt verifiera angivna villkor i köpekontraktet. Produkten bör inte hanteras tillsammans med annat kommersiellt avfall.

Får användas inom Europa  och i Schweiz

Härmed intygar hager Controls att denna väggsändare med 1 eller 2 tryckknappar står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 2014/53/UE.

CE Dokumenten finner du på vår hemsida: [www.hagergroup.net](http://www.hagergroup.net)

### Viktig:

- Dette apparatet skal kun installeres av godkjent elektrisk installatør avhengig av de normer som gjelder i landet.
- Overhold TBTS installasjonsregler



Hvordan kaste dette produktet (elektrisk og elektronisk avfall).

(Gjelder i EU og i andre europeiske land med selektiv avfallssortering).

Dette symbolet på produktet eller på produktets dokumentasjon betyr at det utrangerte produktet ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Ukontrollert eliminering av avfall kan virke skadelig på miljøet eller være helsefarlig for mennesker. Produktet skal derfor skilles fra andre typer avfall, og skal resikuleres på en ansvarlig måte. Du vil på den måten også prioritere varig gjenbruk av materielle ressurser.

Dersom du er en privatperson, oppfordrer vi deg til å ta kontakt med den som har solgt deg produktet, eller innhente informasjon fra dine lokale myndigheter om hvordan produktet kan destrueres på en miljøansvarlig måte.

Bedrifter oppfordres til å kontakte sin leverandør og forholde seg til betingelsene i salgskontrakten. Produktet skal ikke elimineres sammen med annet forretningsavfall.

Användbar i all Europa  og i Sveits

hager Controls erklærer herved at dette veggmontert sender med 1 eller 2 tryckknapper er i samsvar med de essensielle krav og relevante retningslinjer i direktivet 2014/53/UE.

For CE deklarasjonen se siden: [www.hagergroup.net](http://www.hagergroup.net)